

DAHLHAUSEN®

- D Verneblerset für Erwachsene, mit Maske und 2,1 m Sicherheits-schlauch (Verneblertopf mit seitlichem O₂-Anschluss)
- GB Nebulizer set for adults, with mask and 2.1 m safety tube (nebulizer container with O₂ connection on the side)
- F Kit de nébulisation pour adultes, avec masque et flexible de sécurité de 2,1 m (réservoir du nébuliseur avec raccord d' O₂ sur le côté)
- I Kit nebulizzatore per adulti, con maschera e tubo di sicurezza di 2,1 m (serbatoio nebulizzatore con attacco O₂ laterale)
- E Kit nebulizador para adultos, con mascarilla y tubo de seguridad de 2,1 m (recipiente nebulizador con conexión lateral de O₂)
- P Conjunto nebulizador para adultos, com máscara e tubo de segurança com 2,1 m (câmara do nebulizador com ligação de O₂ lateral)
- SK Nebulizátor pro dospělé s maskou a přívodní hadicí 2,1 m (Nebulizátor s postranním O₂ připojením)
- CZ Nebulizačná súprava pre dospelých s maskou a prívodnou hadicou 2,1 m (Nebulizátor s postranným O₂ pripojením)

Inhalt:
 Contents:
 Contenu:
 Contenuto:

Contenido:
 Conteúdo:
 Obsah:
 Obsah:

50

Stück
 pieces
 pièces
 pezzi

unidad
 unidades
 kusov
 kusů

REF 01.000.08.924

PZN 7486425

LOT



CE 0123



(01)04034342010805

P. J. Dahlhausen & Co. GmbH
 Medizintechnik seit 1854
 Emil-Hoffmann-Straße 53
 50996 Köln · Germany
 Tel.: +49 (22 36) 39 13 - 0
 Fax: +49 (22 36) 39 13 - 109
 www.dahlhausen.de
 info@dahlhausen.de

(D) Gebrauchsanweisung:

1. Deckel abschrauben und verordnetes Medikament in das Unterteil einfüllen.
2. Deckel auf das Unterteil schrauben.
3. Maske an der vorgesehenen Öffnung sicher anbringen.
4. Ein Ende des Schlauches am Anschlußstück des Verneblers und das andere Ende am Anschlußstück der Sauerstoff- oder Druckluftquelle anschließen.
5. Maske auf das Gesicht halten und Anweisungen des Arztes befolgen.

(GB) Instruction for use:

1. Unscrew cap from base and add prescribed medication.
2. Reassemble.
3. Secure mask to top of nebulizer over opening provided.
4. Attach one end of tubing to nebulizer inlet stem and the other end to oxygen or compressed air source stem.
5. Place mouth over mouthpiece and follow instructions of your physician or respiratory therapist.

(E) Mode d'emploi :

1. Dévisser le capot de la partie inférieure et ajouter les médicaments prescrits.
2. Revisser le capot.
3. Attacher le masque sûrement à l'ouverture prévue.
4. Raccorder une extrémité de la tubulure à l'embout du nébuliseur et l'autre extrémité à l'embout de la source d'oxygène ou d'air comprimé.
5. Placer la bouche sur l'embout buccal, puis suivre les indications données par le médecin ou le thérapeute respiratoire.

(I) Istruzioni per l'uso:

1. Svitare il tappo dalla base e aggiungere la medicazione prescritta.
2. Riavvitare.
3. Fissare la maschera a la somità del nebulizzatore sulla apposita apertura.
4. Fissare una estremità del tubo allo stelo di entrata del nebulizzatore e l'altra estremità allo stelo della fonte di ossigeno o aria compressa.
5. Tenere la maschera sul viso e seguire l'istruzioni del medico o del terapeuta.

(E) Instrucciones de uso:

1. Destornille la tapa de la base y añade el medicamento prescrito.
2. Vuelva a armar el nebulizador.
3. Asegure la mascarilla a la pieza bucal sobre abertura provista.
4. Conecte un extremo del tubo al vástago de entrada del nebulizador y el otro extremo al vástago de la fuente de oxígeno o de aire comprimido.
5. Sostenga la mascarilla contra la cara y siga las instrucciones de su doctor o del terapeuta respiratorio.

(P) Instruções de utilização:

1. Desenroskar a tampa e introduzir a substância médica prescrita.
2. Voltar a enroskar a tampa.
3. Fixar a máscara à parte superior do nebulizador, na abertura indicada.
4. Ajustar uma das extremidades do tubo à fonte de administração do nebulizador e a outra extremidade à fonte de fornecimento de ar comprimido ou oxigénio.
5. Colocar a máscara sobre a face do paciente e seguir as indicações prescritas pelo médico.

(SK) Návod k použití:

1. Odšroubujte kryt spodní části a přidejte předepsaný lék.
2. Dílky opět spojte.
3. Masku připevněte na určený otvor pevně na určený otvor.
4. Jeden konec hadice připojte na připojovací místo rozprašovače a druhou část na připojovací místo zdroje kyslíku nebo tlakového vzduchu.
5. Přiložte masku na obličej a dále se řiďte se pokyny lékaře.

(SK) Návod na použitie:

1. Odmontujte kryt spodnej časti a pridajte predpísaný liek.
2. Kryt znovu namontujte.
3. Masku pripievite na príslušný otvor.
4. Jeden koniec hadičky pripievite na konektor rozprašovača a druhý koniec na konektor zdroja kyslíku alebo stlačeného vzduchu.
5. Priložte masku na obličej a postupujte podľa pokynov lekára.